



31. október 2023

TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 10

NOTICES TO MARINERS 2023

Tilkynningar nr. / Notices No. 57-68

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi neðangreind sjókort.
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
362	62(T)	367	63(T)	519	68
365	63(T)	415	58		
366	57	422	64(T)		

Tengill á T.t.s./ Link to NM's: <http://www.lhg.is/siglingaoryggi/tilkynningar-til-sjofarenda/>

Efni/Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá / Corrections to List of Lights
- IV Listi yfir Tilkynningar til sjófarenda / Cumulative List of NMs

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.

Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Landhelgisgæslunnar (sjokort@lhg.is), verði þeir varir við eða uppgötvi siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.

SJÓKORTASALAR

Chart agents

Reykjavík – Hafnarfjörður

Viking Björgunarbúnaður ehf., Íshella 7, 221 Hafnarfjörður.

Sími: 544 2270 Fax: 544 2271

sjokort@viking-life.com

Akureyri

Gúmmíbátapjónusta Norðurlands, Draupnisgötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040 Gsm: 898 3366 Fax: 461 790

gummibatar@gummib.is

Rafræn sjókort – ENC kort

Electronic Navigational Charts – ENC

IC-ENC (www.ic-enc.org) sér um dreifingu ENC korta fyrir Sjósmælingar Íslands.

Icelandic ENCs are distributed via IC-ENC (www.ic-enc.org).

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: <http://www.ic-enc.org/Distribution.html>

Information on Value Added Resellers: <http://www.ic-enc.org/Distribution.html>

ENC kortaskrá/ ENC Catalogue: <http://www.ic-enc.org/Coverage.html>

Prentunarleiðbeiningar vegna uppdráttar í mælikvarða

Veljið að prenta á blaðstærð A4 og stillið á að prenta í raunstærð (Actual size).

Printing instructions for blocks at set scale

Print on paper size A4 and choose to print actual size.

I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

57. SV-land. Hvalfjörður. Litlisandur. Ljósdufl.

Færið til ljósdufl við Litlasand, ljóseinkenni Q(6)W+Lfl 15s.
Nýr staður: 64°22,97'N, 021°29,22'V.

Kort: 366 sérkort: Miðsandur
Vitaskrá 2022, bls. 31

Vegagerðin

58. NV-land. Súgandafjörður. Suðureyri. Hafnarvitar.

Færið inn hafnarvita á Suðureyri samkvæmt eftirfarandi:

Á enda Norðurgarðs:
Nr. 103, gul stöng, hæð 5m, á stað: 66°07,865'N – 023°31,429'V, ljóseinkenni: FG.

Á enda Hafskipabryggju:
Nr. 103.1, gul stálgrind, hæð 7m, á stað: 66°08,036'N – 023°32,729'V, ljóseinkenni: FG.

Kort: 415
Vitaskrá 2022, bls. 17

Vegagerðin

59. NV-land. Ísafjarðardjúp. Vigur. Ljósdufl.

Lögð hafa verið út tvö ljósdufl, sem merkja siglingaleiðina
sunnan við Vigur í Ísafjarðardjúpi:

Grænt strýtuðufl, á stað: 66°02,73'N, 022°49,85'V, ljóseinkenni FI G 3s.
Rautt strýtuðufl, á stað: 66°02,43'N, 022°49,75'V, ljóseinkenni FI(2) R 10s.

Stefna leiðarinnar miðast við siglingar frá vestri til austurs.

Vitaskrá 2022, bls. 32

Vegagerðin

60. NV-land. Straumnes. Öldumælisdufl.

Færið til öldumælisdufl við Straumnes, ljóseinkenni: FI(5)Y 25s.
Nýr staður: 66°26,30 N, 023°21,96'V

Vitaskrá 2022, bls. 33

Vegagerðin

61. N-land. Sauðárkrókur. Norðurgarður. Hafnarviti.

Færið hafnarvita á enda brimvarnargarðs, staður: 65°45,271'N, 019°38,387'V,
ljóseinkenni: FI G 3s.

Vitaskrá 2022, bls. 19

Vegagerðin

62. (T)SV-land. Faxaflói. Reykjavík. Elliðaárvogur. Innsiglingarljós.

Leiðarljós aftara, á stað: 64°07,98'N, 021°50,66'V, við smábátahöfn í Elliðaárvogi, logar ekki.

Kort: 362

Vitaskrá 2022, bls. 13

Vegagerðin

63. (T)SV-land. Faxaflói. Skerjafjörður. Hólmur. Ljósdufl.

Ljósdufl við Hólm í Skerjafirði, á stað: 64°07,27'N, 021°58,96'V, logar ekki.

Kort: 365, 367

Vitaskrá 2022, bls. 30

Vegagerðin

64. (T)V-land. Snæfellsnes. Ólafsvík. Framkvæmdir.

Trébryggja í Ólafsvíkurhöfn er lokuð vegna framkvæmda.

Kort: 422

Vegagerðin

II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR

65. A-land. Borgarfjörður eystri. Framkvæmdir.

Unnið er að framkvæmdum við Hafnarhólmahöfn, við utanverða Löndunarbryggju. Sjófarendur gæti varúðar.

Vegagerðin

66. Tímabundnar (T) tilkynningar fallnar úr gildi.

Nr. 1/2022 (T) N-land. Skagafjörður. Sauðárkrókur. Norðurgarður. Framkvæmdir.
Nr. 17/2023 (T) SV-land. Faxaflói. Skerjafjörður. Suðurnes. Ljósdufl.
Nr. 52/2023 (T) S-land. Skaftárós. Radarsvari.
Nr. 53/2023 (T) S-land. Skeiðarársandur. Radarsvari.

Landhelgisgæsla Íslands

67. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi október 2023.

Nr. 17/2019 (T) SV-land. Kópavogur. Slökkt á aftara leiðarljósi.
Nr. 23/2020 (T) A-land. Seley. Radarsvari óvirkur.
Nr. 16/2021 (T) NV-land. Steingrímsfjörður. Drangsnæs. Rannsóknadufl.
Nr. 24/2022 (T) N-land. Siglufjörður. Selvíkurnef. Viti logar ekki.
Nr. 43/2022 (T) S-land. Þorlákshöfn. Hafnarviti logar ekki.
Nr. 51/2022 (T) S-land. Þorlákshöfn. Leiðarljós loga ekki.
Nr. 52/2022 (T) S-land. Þorlákshöfn. Stefnuvirkir leiðarljós logar ekki.
Nr. 67/2022 (T) NV-land. Ísafjarðardjúp. Æðeyjarviti.
Nr. 68/2022 (T) NV-land. Ísafjarðardjúp. Arnarnesviti.
Nr. 10/2023 (T) NV-land. Arnarfjörður. Straummælingadufl.
Nr. 12/2023 (T) NV-land. Ísafjörður. Ljósdufl fjarlæggt.
Nr. 33/2023 (T) NV-land. Vestfirðir. Sauðanes. Viti.
Nr. 40/2023 (T) V-land. Breiðafjörður. Kjallakssker. Dufl.
Nr. 41/2023 (T) V-land. Breiðafjörður. Flatey. Brimskerjaröst. Dufl.
Nr. 43/2023 (T) NV-land. Rannsóknadufl.
Nr. 44/2023 (T) NV-land. Súgandafjörður. Sauðanes. Viti.
Nr. 45/2023 (T) NV-land. Norðurfjörður. Hafnarviti.
Nr. 46/2023 (T) SA-land. Breiðdalsvík. Viti og leiðarljós.
Nr. 49/2023 (T) S-land. Þorlákshöfn. Öldumælisdufl.
Nr. 50/2023 (T) S-land. Þorlákshöfn. Dufl.
Nr. 54/2023 (T) SV-land. Faxaflói. Reykjavík. Elliðaárvogur. Innsiglingarljós.
Nr. 55/2023 (T) SV-land. Faxaflói. Skerjafjörður. Hólmur. Ljósdufl.
Nr. 56/2023 (T) V-land. Snæfellsnes. Ólafsvík. Framkvæmdir.

Landhelgisgæsla Íslands

68. Ný útgáfa.

Aðsiglinga- og hafnakort

Nr.	Heiti	Viðmiðun	Mælikvarði	Útgáfuár	Ný útgáfa
519	Sauðárkrókur	WGS-84	1:10 000	2001	10/2023

Landhelgisgæsla Íslands

I NOTICES TO MARINERS

57. SW-Coast. Hvalfjörður. Litlisandur. Light buoy.

Amend pos. of light buoy Litlisandur, light character: Q(6)W+Lfl 15s.
New pos: 64°22.97'N, 021°29.22'W.

Chart: 366 inset: Miðsandur
List of lights 2022, p. 31

Icelandic Road and Coastal Administration

58. NW-Coast. Súgandafjörður. Suðureyri. Harbour lights.

Insert the following harbour lights in Suðureyri harbour:

At the end of Norðurgarður:

No. 103, yellow pole, elevation 5m, pos: 66°07.865'N, 023°31.429'W, light character: FG.

At the end of Hafskipabryggja:

No. 103.1, yellow steel tower, elevation 7m, pos: 66°08.036'N, 023°32.729'W, light character: FG.

Chart: 415
List of lights 2022, p. 17

Icelandic Road and Coastal Administration

59. NW-Coast. Ísafjarðardjúp. Vigur. Light buoys.

Two buoys have been laid out, to mark the shipping route south of island Vigur in Ísafjarðardjúp.

Green pilllar buoy, in pos: 66°02.73'N, 022°49.85'W, light character: Fl G 3s.
Red pilllar buoy, in pos: 66°02.43'N, 022°49.75'W, light character: Fl(2) R 10s.

The direction of the buoyage is from west to east.

List of lights 2022, p. 32

Icelandic Road and Coastal Administration

60. NW-Coast. Straumnes. Wave recorder buoy.

Amend wave recorder buoy Straumnes, light character: Fl(5)Y 25s.
New pos: 66°26.30 N, 023°21.96'W

List of lights 2022, p. 33

Icelandic Road and Coastal Administration

61. N-Coast. Sauðárkrókur. Norðurgarður. Harbour light.

Amend harbour light at end of Norðurgarður breakwater,
new pos: 65°45.271'N, 019°38.387'W, light character: FI G 3s.

List of lights 2022, p. 19

Icelandic Road and Coastal Administration

62. (T)SW-Coast. Faxaflói. Reykjavík. Elliðaárvogur. Leading light.

Leading light back, in Elliðaárvogur-marina, in pos: 64°07.98'N, 021°50.66'W, is unlit.

Chart: 362

List of lights 2022, p. 13

Icelandic Road and Coastal Administration

63. (T)SW-Coast. Faxaflói. Skerjafjörður. Hólmur. Light buoy.

Light buoy Hólmur in Skerjafjörður, in pos: 64°07.27'N, 021°58.96'W, is unlit.

Chart: 365, 367

List of lights 2022, p. 30

Icelandic Road and Coastal Administration

64. (T)W-Coast. Snæfellsnes. Ólafsvík. Works in progress.

Trébryggja-pier in Ólafsvík harbour is closed due to works in progress.

Chart: 422

Icelandic Road and Coastal Administration

II MISCELLANEOUS

65. E-Coast. Borgarfjörður eystri. Works in progress.

Works are in progress at Hafnarhólmi harbor, by outside of Löndunarbryggja pier. Mariners to show caution.

Icelandic Road and Coastal Administration

66. Temporary (T) notices cancelled.

No. 1/2022 (T) N-Coast. Skagafjörður. Sauðárkrókur. Norðurgarður. Construction.

No. 17/2023 (T) SW-Coast. Faxaflói. Skerjafjörður. Suðurnes. Light buoy.

No. 52/2023 (T) S-Coast. Skaftárós. Racon.

No. 53/2023 (T) S-Coast. Skeiðarársandur. Racon.

Icelandic Coast Guard

67. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi október 2023.

No. 17/2019 (T) SW-Coast. Kópavogur. Construction work. Rear light turned off.

No. 23/2020 (T) E-Coast. Seley. Racon out of order.

No. 16/2021 (T) NW-Coast. Steingrímsfjörður. Drangsnæs. Research buoy.

No. 24/2022 (T) N-Coast. Siglufjörður. Selvíkurnef. Lighthouse out of order.

No. 37/2022 (T) E-Coast. Breiðdalsvík. Buoy.

No. 43/2022 (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Harbour light turned off.

No. 44/2022 (T) NW-Coast. Steingrímsfjörður. Drangsnæs. Rannsóknardufl neðansjárvar.

No. 51/2022 (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Leading lights unlit.

No. 52/2022 (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Directional light unlit.

No. 67/2022 (T) NW-Coast. Ísafjarðardjúp. Æðey lighthouse.

No. 68/2022 (T) NW-Coast. Ísafjarðardjúp. Arnarnes lighthouse.

No. 9/2023 (T) Iceland. Scientific buoy.

No. 10/2023 (T) NW-Coast. Arnarfjörður. Current meter buoys.

No. 12/2023 (T) NW-Coast. Ísafjörður. Light buoy removed.

No. 33/2023 (T) NW-Coast. West fjords. Sauðanes. Lighthouse.

No. 40/2023 (T) W-Coast. Breiðafjörður. Kjallakssker. Buoy.

No. 41/2023 (T) W-Coast. Breiðafjörður. Flatey. Brimskerjaröst. Buoy.

No. 43/2023 (T) NW-Coast. Research buoy.

No. 44/2023 (T) NW-Coast. Súgandafjörður. Sauðanes. Lighthouse.

No. 45/2023 (T) NW-Coast. Norðurfjörður. Harbour light.

No. 46/2023 (T) SE-Coast. Breiðdalsvík. Lighthouse and leading lights.

No. 49/2023 (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Wave recorder buoy.

No. 50/2023 (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Buoy.

Nr. 62/2023 (T) SW-Coast. Faxaflói. Reykjavík. Elliðaárvogur. Leading light.

Nr. 63/2023 (T) SW-Coast. Faxaflói. Skerjafjörður. Hólmur. Light buoy.

Nr. 64/2023 (T) W-Coast. Snæfellsnes. Ólafsvík. Works in progress.

Icelandic Coast Guard

68. New edition.

Harbour plans

No.	Title	Datum	Scale	Pub.year	New ed.
519	Sauðárkrókur	WGS-84	1:10 000	2001	10/2023

Icelandic Coast Guard

III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ

III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS

Vitar

Bls.	Nr. (Alþj.nr.)	Nafn Staðarlýsing	Staður	Ljóseinkenni	Hæð m	Sjónarl.	Vitahús Ljósstæði	Ljósgeirar Athugasemdir
Leiðréttið/Amend:								
19	152 L4641	Sauðárkrókur - hafnarviti á enda brimvarnargarðs	65 45,27 19 38,39	Fl G3s	11		Staur	
Færið inn/Insert:								
17	103	Suðureyri - hafnarviti á enda Norðurgarðs	66 07,87 23 31,43	FG	5		Gulur staur	
	103.1	- hafnarviti á enda Hafskipabryggju	66 08,04 23 32,73	FG	7		Gul stálgrind	

Dufl

Bls.	Nafn	Staður	Ljóseinkenni	Toppmerki	Lýsing
Leiðréttið/Amend:					
31	Litlisandur - ljósdúfl	64 22,97 21 29,22	Q(6)W+LFl 15s	▽	Gult og svart strýtudúfl - radarspegill
33	Straumnes - öldudúfl	66 26,30 23 21,96	Fl(5)Y 25s		Gult kúludúfl
Færið inn/Insert:					
32	Vigur - ljósdúfl	66 02,73 22 49,85	Fl G 3s		Stefna leiðarinnar miðast við siglingar frá vestri til austurs Grænt strýtudúfl
	- ljósdúfl	66 02,43 22 49,75	Fl(2) R 10s		Rautt strýtudúfl

IV LISTI YFIR TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

IV CUMULATIVE LIST OF NOTICES TO MARINERS

Kort nr.	INT nr.	Titill	Útg. í gildi: m/á	Tilkynningar, ár, nr. leiðr.
Chart No.	INT No.	Title	Current Ed. M/Y	NMs Affecting Chart, year, NM No.
10	112	Ísland – Grænland	12/2011	2020: 23(T) 2022: 29 2023: 5
15		Ísland - efnahagslögsaga	12/2011	2020: 23(T) 2022: 29 2023: 5
21	1010	Ísland	03/2008	2008: 5, 10, 23, 25, 30 2009: 11 2012: 8, 9 2020: 23(T) 2022: 29, 30(T) 2023: 9(T)
31	1103	Dyrhólaey - Snæfellsnes	01/2020	2020: 5, 12 2023: 49(T)
32		Alvíðruhamrar - Vestmannaeyjar	05/2017	2019: 1, 14 2020: 5 2023: 36(T)
33		Selvogur - Vestmannaeyjar	12/2022	2023: 49(T)
35		Fuglasker	12/2022	
36	1112	Selvogur - Hjørsey	10/2016	2017: 1, 12, 35 2019: 6 2021: 1, 8 2023: 21
37		Hjørsey - Stykkishólmur	01/2020	2020: 12
41		Vestfirðir	03/2014	2014: 27 2015: 13 2017: 2, 3 2019: 29 2021: 6 2022: 29, 67(T), 68(T) 2023: 10(T), 34(T)
42		Breiðafjörður	06/2022	
43		Öndverðarnes - Tálkni	06/2011	2020: 11(T), 20 2021: 6 2022: 38
44		Norðurlíói (Breiðafjörður)	06/2004	2006: 8
45		Bjartangar – Stigahlið	06/2023	
46	1114	Ísafjarðardjúp	06/2010	2015: 13 2017: 2, 5, 36 2020: 18, 19, 28 2021: 2, 19, 20(T), 67(T), 68(T) 2023: 29, 34(T)
51	1105	Horn - Rauðinúpur	11/2010	2022: 29, 42
52		Hornstrandir	06/2010	
53		Húnaflói	09/2009	2010: 4, 15 2012: 26 2021: 16(T) 2022: 2, 44(T) 2023: 23
55		Vatnsnes - Straumnes	05/2006	
57	1110	Eyja fjörður	06/2003	2004: 34 2006: 1 2007: 7, 18 2008: 22 2009: 1 2014: 23, 24 2022: 6, 24(T), 34, 35
61	1100	Grimsey - Glettinganes	12/2009	
62		Grimsey - Hraunhafnartangi	06/2010	
63		Rifstangi - Digranes	05/2009	
71	1101	Glettinganes - Stokksnes	05/2007	2020: 23(T) 2022: 30(T) 2023: 9(T)
72		Digranes – Glettinganes	12/2008	2023: 2
73	1111	Glettinganes - Hlaða	11/2007	2010: 6 2017: 38 2020: 15, 16, 17, 23(T) 2021: 10
74		Hlaða - Stokksnes	12/2001	2017: 39 2018: 25 2020: 16
81	1102	Hvalsnes – Vestmannaeyjar	12/2015	2019: 14 2022: 30(T)
82		Stokksnes - Ingólfshöfði	03/2013	
310		Vestmannaeyjar	01/2023	
313		Þorlákshöfn	03/2020	2020: 12 2022: 33, 43(T), 50(T)
314		Grindavík	03/2020	2020: 12 2021: 9 2023: 20, 21
316		Sandgerði	03/2021	
318		Grundartangi	04/2014	
321		Vestmannaeyjar	06/2010	2010: 21 2013: 19 2014: 7 2015: 2 2019: 1 2020: 5 2022: 7 2023: 36(T)
361		Stakkfjörður	06/2010	2012: 22 2013: 1, 12 2022: 31
362	1113	Reykjavík	06/2023	2023: 32, 62(T)
363		Hafnarfjörður	02/2007	2008: 6 2009: 2, 28, 29 2010: 7 2014: 25 2020: 2 2022: 8
364		Akranes	12/2018	2023: 30, 39
365		Hafnarfjörður - Akranes	06/2019	2021: 1, 7, 8, 26, 27 2023: 28, 63(T)
366		Hvalfjörður	12/2014	2017: 24 2022: 19, 36 2023: 57
367		Skerfjörður	11/2008	2012: 9, 18 2013: 2 2019: 6, 17(T) 2021: 4 2023: 28, 63(T)
410		Patreksfjörður	08/2006	2020: 20 2022: 38
411		Tálknafjörður	04/2009	2017: 43
412		Bildudalur	04/2009	2022: 32
413		Þingeyri	02/2011	2020: 18
414		Flateyri	02/2011	
415		Suðureyri	02/2023	2023: 58
416		Bolungarvík	03/2022	
417		Ísafjörður	06/2021	2023: 4, 12(T)
418		Súðavík	02/2023	
420		Flatey	10/2009	2018: 5 2020: 10(T) 2021: 3
421		Rif	06/2022	
422		Ólafsvík	03/2022	2023: 64(T)
423		Grundarfjörður	01/2021	
424		Stykkishólmur	01/2020	
426		Ólafsvík - Stykkishólmur	01/2020	2020: 12
432		Reykholmar	06/2021	2022: 22(T)
433		Brjánslækur	06/2021	
515		Hólmavík	11/2015	
516		Hvammstangi	02/2016	
518		Skagaströnd	06/2021	
519		Sauðárkrúkur	10/2023	
522		Siglufjörður	01/2019	2017: 16 2022: 24(T)
523		Ólafsfjörður	05/2022	
524		Dalvík	05/2022	
530	1118	Akureyri	06/2021	2022: 17
532		Grimsey	11/2010	2017: 40
534		Húsavík	07/2020	
610		Raufarhöfn	02/2005	2015: 18, 19 2019: 12 2023: 18(T)
611		Þórshöfn	05/2022	
613		Vopnafjörður	09/2016	2018: 2 2020: 4 2021: 5
712		Seyðisfjörður	09/2023	
714		Norðfjörður	06/2021	2022: 18
715		Eskifjörður	01/2022	2022: 16 2023: 8
716		Reyðarfjörður	01/2022	2022: 16 2023: 7
717		Fáskrúðsfjörður	01/2022	2022: 16 2023: 6
718		Stöðvarfjörður	11/2010	
719		Breiðdalsvík	11/2011	2022: 37(T), 51
720		Djúpivogur	08/2002	2003: 3 2004: 9 2007: 19 2019: 13 2020: 3
810		Homafjörður	07/2021	